

第四屆黃大仙區議會轄下

交通及運輸事務委員會

第五次會議記錄

日期：二零一二年七月二十四日(星期二)

時間：下午二時四十五分

地點：九龍黃大仙龍翔道 138 號龍翔辦公大樓 6 樓
黃大仙區議會會議室

出席者：

主席：

黎榮浩先生 黃大仙區議會議員

副主席：

袁國強先生 黃大仙區議會議員

委員：

李德康先生, MH, JP 黃大仙區議會主席

黃錦超博士, MH 黃大仙區議會副主席

陳安泰先生 黃大仙區議會議員

陳偉坤先生 黃大仙區議會議員

何漢文先生 黃大仙區議會議員

何賢輝先生 黃大仙區議會議員

簡志豪先生, BBS, MH 黃大仙區議會議員

莫健榮先生 黃大仙區議會議員

沈運華先生 黃大仙區議會議員

譚美普女士 黃大仙區議會議員

丁志威先生 黃大仙區議會議員

黃金池先生,MH,JP	黃大仙區議會議員
胡志偉先生,MH	黃大仙區議會議員
莊澤財先生	交通及運輸事務委員會增選委員
蔡子健先生	交通及運輸事務委員會增選委員
何文佑先生	交通及運輸事務委員會增選委員
林漢傑先生	交通及運輸事務委員會增選委員

因事缺席者：

陳曼琪女士,MH	黃大仙區議會議員
許錦成先生	黃大仙區議會議員
李達仁先生,MH	黃大仙區議會議員
莫仲輝先生,MH	黃大仙區議會議員
莫應帆先生	黃大仙區議會議員
蘇錫堅先生	黃大仙區議會議員
譚香文女士	黃大仙區議會議員
王吉顯先生	黃大仙區議會議員
黃國桐先生	黃大仙區議會議員
黃國恩先生	黃大仙區議會議員
黃逸旭先生	黃大仙區議會議員
梁震華先生	交通及運輸事務委員會增選委員

列席者：

戚瑜暉先生	黃大仙民政事務助理專員	黃大仙民政事務處
陳偉邦先生	黃大仙區行動主任	香港警務處
羅偉倫先生	黃大仙區交通隊主管	香港警務處
區兆峯先生	高級運輸主任/黃大仙	運輸署
姚百明先生	高級工程師/九龍東	運輸署
李永強先生	區域工程師(黃大仙)	路政署

二 報告事項

二(i) 黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會二零一二年六月五日第四次會議續議事項進展報告 (黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 27/2012 號)

4. 主席建議將委員就黃大仙區加設無障礙設施工程提交的十四份意見書轉交黃大仙區議會轄下黃大仙區無障礙設施工作小組(工作小組)跟進。委員會同意有關安排。

5. 胡志偉議員詢問委員是否仍可按地區需要提交意見書。

6. 李德康議員認為，委員可持續地收集地區意見，按地區需要適時提交意見書。

7. 黃大仙民政事務處(民政處)戚瑜暉先生表示，工作小組第一次會議將於八月七日舉行，如委員有意見書欲提交於該次會議討論，委員可於七月三十一日前將意見書送交秘書處。

8. 主席表示，工作小組會持續地跟進黃大仙區的無障礙設施工程，委員可按工作小組的會期和地區的需要，適時提交意見書。

9. 何漢文議員反映專線小巴第 37M 號線在黃昏和夜間的脫班情況嚴重，要求運輸署盡快跟進。

10. 胡志偉議員關注專線小巴第 33M 號線的班次不足，乘客輪候小巴時間長。

11. 運輸署區兆峯先生回應，署方會跟進專線小巴脫班和班次的問題。

12. 委員備悉文件。

二(ii) 各分區委員會會議所討論的交通及運輸事項

(黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 28/2012 號)

13. 陳安泰議員建議有關部門與當區議員進行實地視察，討論在龍翔道西行線適當位置安裝車速偵測儀，以有效打擊非法賽車活動。他亦反映星期五晚上在龍翔道有非法賽車活動。

14. 胡志偉議員反映，連續多個星期日上午八時至九時在龍翔道有非法賽車活動，建議香港警務處在日間設置路障，打擊非法賽車活動。

15. 香港警務處陳偉邦先生回應，東九龍交通組負責安裝車速偵測儀和打擊非法賽車活動，會向東九龍交通組反映委員的意見。

16. 委員備悉文件。

二(iii) 黃大仙區交通意外傷亡報告（二零一二年五月至六月）

(黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 29/2012 號)

17. 委員備悉文件。

二(iv) 黃大仙區交通改善工程進度報告

(黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 30/2012 號)

18. 委員備悉文件。

三 討論事項

三(i) 立即處理慈雲山塌樹事宜

(黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 35/2012 號，
由何漢文議員和袁國強副主席席上提交)

19. 何漢文議員和袁國強副主席介紹文件，要求有關政府部門盡快清理颱風韋森特過後所造成的塌樹和在清理阻街樹木前妥善疏導雲華街和毓華街的交通。

20. 簡志豪議員表示，受塌樹影響，車輛無法在雲華街和毓華街行駛，嚴重影響該處交通，促請有關部門在黃昏下班潮前妥善疏導交通。

21. 路政署李永強先生回應，十號風球期間，路政署收到多宗塌樹報告，署方已派出樹隊清理路邊的塌樹。署方已要求承建商優先處理雲華街和毓華街的塌樹，惟涉及的範圍較大，署方需時處理。

22. 香港警務處陳偉邦先生回應，警方早上已在慈雲山實施交通管制措施，以確保道路安全，並已通知路政署和食物環境衛生署（食環署）鋸樹組優先處理慈雲山的塌樹。

23. 胡志偉議員表示，有關部門未必能趕及在黃昏前清理塌樹，要求運輸署即時制定交通改道措施，使公共交通改道經雙鳳街和蒲崗村道來往慈雲山，臨時應付市民的需要。

24. 袁國強副主席補充，很多貨車前往慈雲山中心上落貨，再經雲華街離開，建議香港警務處在雲華街和雙鳳街交界以人手控制交通，指揮貨車沿雙鳳街離開，以免進一步影響雲華街和毓華街的交通。此外，他要求警方在適當位置豎立告示牌，提醒司機雲華街和毓華街受塌樹影響。

25. 運輸署區兆峯先生回應，運輸署的緊急應變中心正跟進雲華街和毓華街的交通情況，並已在今天早上實施了交通改道措施，九巴和專線小巴亦已按既定指引實施了交通改道措施。運輸署會要求九巴和專線小巴營辦商張貼足夠的交通改道告示，並請站長為乘客提供適當的協助。

26. 民政處戚瑜暉先生表示，黃大仙民政事務專員曾到慈雲山協調各政府部門進行善後工作，民政處會與有關政府部門保持緊密聯繫，確保公眾清楚知道各項交通改道措施的安排。

27. 李德康議員相信黃大仙民政事務專員可妥善協調各政府部門，迅速解決問題。

28. 何賢輝議員指出，龍翔道東行線的交通亦受塌樹影響，需要封閉一條行車線，促請有關政府部門盡快疏導主要幹道的交通。

29. 主席轉達香港警務處的消息，慈雲山雲華街和毓華街已於下午三時四十五分恢復正常行車。

30. 何漢文議員感謝香港警務處和食環署的協助，在黃大仙民政事務專員的統籌下，在短時間內妥善解決慈雲山的交通問題，充分體現各政府部門的合作精神。

31. 袁國強副主席感謝黃大仙民政事務專員和香港警務處黃大仙區指揮官統籌善後工作，令問題得到圓滿解決。

32. 主席總結，交運會感謝黃大仙民政事務專員和香港警務處黃大仙區指揮官親自到場協調各政府部門進行善後工作，並在短時間內妥善疏導雲華街和毓華街交通，向各政府部門予以致謝。

三(ii) 為黃大仙區一座行人天橋加建無障礙通道設施

(黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 31/2012 號，由路政署提交)

33. 主席歡迎為此議程出席會議的路政署工程師林澍先生、莫特麥克唐納有限公司聯伙人盧紹麟先生和高級工程師羅文俊先生。

34. 路政署林澍先生和莫特麥克唐納有限公司高級工程師羅文俊先生介紹文件及有關在橫跨龍翔道近天馬苑的行人天橋(結構編號 KF57)加設無障礙通道設施的資料。

35. 黃錦超博士欣悉工程的可行性研究已完成，相信擬建的升降機可方便市民，特別是傷健人士和長者。他關注工程的施工時間長達 24 個月，加上路政署需時設計工程和向立法會財務委員會申請撥款，查詢工程的預計完成日期，並促請路政署縮短施工時間，盡快完成工程。此外，他亦關注升降機的保養和維修安排。

36. 胡志偉議員原則上同意加建升降機的安排，表示很多天馬苑和天宏苑的住戶會沿行人天橋 **KF57** 經橫頭磡邨前往樂富港鐵站，建議署方研究延長行人天橋接駁橫頭磡邨，方便市民來往港鐵站。

37. 陳安泰議員曾向有關政府部門建議延長行人天橋至橫頭磡邨，同時方便市民在龍翔道乘坐巴士和前往港鐵站。此外，他建議近天馬苑商場的升降機位於行人路上的門改為面向東面，並盡量以玻璃等透明物料興建升降機槽，特別是面向橋身的一面，以加強保安。另外，他查詢馬仔坑道近龍翔官立中學的行人天橋(結構編號 **KF60**)加建升降機的進度，促請路政署回應他早前向署方提出有關擬建升降機的位置建議，並交代各位置的可行性及利弊。

38. 主席指出，路政署是根據《殘疾歧視條例》，在技術可行的情況下，分階段為全港未符合法例規定的行人天橋、高架行人道和行人隧道加建無障礙通道設施。

39. 李德康議員建議將天橋進一步伸延至向橫頭磡北道伸延天橋，並將近龍翔道西行線的升降機南移至橫頭磡北道，加強區內的連接。他要求路政署在設計工程時，兼顧地區的需要，建議署方修訂升降機的設計，方便市民。他建議將此議題轉交黃大仙區議會轄下黃大仙區無障礙設施工作小組（工作小組），跟進升降機的設計和位置。

40. 何文佑先生建議工作小組跟進行人天橋 **KF60** 無障礙設施的設計及進展。

41. 路政署林澍先生和莫特麥克唐納有限公司高級工程師羅文俊先生綜合回應，施工時間或會受天氣、其他公用設施改道等因素影響，署方會盡快完成工程。顧問公司會研究改善行人天橋 **KF57** 升降機的設計，升降機內亦會備

有緊急求助設備，以加強保安。另外，路政署負責升降機的保養和維修工作。為行人天橋 KF57 加建無障礙通道設施的工程須符合《殘疾歧視條例》的規定，而將升降機從龍翔道移至橫頭磡北道則超出工程項目的範疇，未能在此工程項目內進行。

42. 路政署李永強先生回應，路政署有關工程分部門會跟進陳安泰議員對行人天橋 KF60 加建無障礙設施的意見，並會直接回覆陳議員。

43. 民政處戚瑜暉先生指出，工作小組的職權除了跟進委員就黃大仙區加設無障礙設施工程提交的十四份意見書外，亦可跟進路政署建議的工程。

44. 主席總結，交運會支持在橫跨龍翔道近天馬苑的行人天橋（結構編號 KF57）兩端各建一部升降機，但認為升降機的設計和位置可以改善，請路政署備悉和跟進委員的意見。此外，交運會要求路政署檢討現行加建升降機的準則。交運會同意將路政署在公共行人天橋、高架行人路和行人隧道提供無障礙通道設施的進展轉交工作小組跟進。

三(iii) 工務計劃項目第 159TB 號重建位於龍翔道近新光中心的行人天橋及延長龍翔道巴士停車處的進展報告

(黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 32/2012 號，由路政署提交)

45. 主席歡迎為此議程出席會議的路政署高級工程師李志成先生、工程師李大琨先生、保華建築工程有限公司項目經理陳光華先生。交運會備悉九巴於七月十九日的來信，表示由七月二十一日起，九巴第 2F 線及 3C 線將停靠沙田坳道的巴士站。

46. 路政署李志成先生和李大琨先生介紹文件。

47. 林漢傑先生介紹他和陳曼琪議員提交的意見書(附件)。現時沙田坳道專線小巴第 18M 號線的總站鄰近竹園聯合村，附近有熟食攤檔，人流較多，加上該段路面狹窄，對候車乘客構成不便。他建議有關部門擴闊小巴總站，改善擠迫的情況。

48. 主席表示，路政署在此工程合約內會擴闊龍翔道以北沙田坳道的環迴上落客貨區域及相連的行人路，應能改善小巴總站的候車環境。

49. 袁國強副主席指出，小巴總站的路面狹窄，加上附近有熟食攤檔，容易釀成意外。他建議擴闊上落客貨區域及相連的行人路的工程完成後，將小巴總站遷至擴闊工程後的路段。

50. 何漢文議員關注曾經有市民行經狹窄的沙田坳道時被熟食攤檔的滾水灼傷，部分市民更要在行車路面上行走。他建議食環署勸籲熟食攤檔的經營者將攤檔移離路邊。

51. 主席總結，交運會滿意新建的行人天橋和延長龍翔道巴士停車處的進展，欣悉九巴第 2F 和 3C 號線已於七月二十一日起在沙田坳道的巴士站設置中途站。委員備悉新建天橋附近的花圃設計、重置鐘樓和區議會標誌的位置和擴闊沙田坳道行人路及擴建上落客貨區域的工程安排。舊鐵橋橋面的處理建議會在地區設施管理委員會的會議再作討論。此外，主席建議路政署和運輸署評估於沙田坳道不同專線小巴路線的乘客需求及研究擴闊專線小巴第 18M 號線的小巴總站的可行性。

三(iv) 有關九巴巴士班次事宜

52. 主席表示，有市民關注部分九巴巴士的班次安排，交運會邀請了九巴對外事務幹事羅麗明女士出席是次會議，回應有關事宜。

53. 九巴羅麗明女士表示，九巴因應營運需要而安排臨時短途特別班次，有關的班次不會計入實際行走的總營運班次內，並不是藉臨時短途特別班次來改善脫班率。

54. 李德康議員同意九巴善用資源，安排臨時短途班次來滿足市民的需要，惟要求九巴必須維持原有的班次。另外，他查詢臨時短途班次的路線安排，終點站是否與原定路線的終點站相同。

55. 蔡子健先生查詢九巴如何安排臨時短途班次行駛的路線，及反映九巴第 10 號和 21 號線的班次不足。

56. 何文佑先生表示，根據網上的資料，部分臨時短途班次並非行駛繁忙路段，乘客寥寥可數，要求九巴解釋原因。

57. 莊澤財先生建議九巴在臨時巴士站加設上蓋和提早九巴第 1 號線第一班由竹園邨開出的時間，以疏導候車的乘客。

58. 沈運華議員表示，九巴安排臨時短途班次滿足乘客的需要理應能改善服務，但不少市民仍然不滿九巴的表現。此外，他查詢運輸署是否知悉臨時短途班次的安排和市民如何得悉有關資訊。

59. 丁志威議員曾就竹園區公共交通的服務向運輸署反映意見，惟情況仍未有顯著改善。

60. 林漢傑先生反映九巴巴士的班次時間不穩定，要求九巴解釋箇中原因。

61. 莫健榮議員反映九巴的表現未如理想，並查詢九巴會否改善車長的聘用條款和加強宣傳，吸引更多市民應徵車長。他亦反映九巴第 15A 號線的班次疏落，並表示不少市民使用九巴第 14D 號線，建議九巴增加第 14D 號線的班次，特別在放學時段。此外，斧山道沒有巴士直接前往九龍西，建議九巴增設第 3B 號線和第 5 號線轉乘第 2A 號線和第 6D 號線的優惠。

62. 陳安泰議員關注車長不足而影響九巴第 11K 號線的安排，及查詢臨時短途班次會否有固定的服務時間和九巴如何調配資源安排車輛行駛臨時短途班次。

63. 譚美普議員表示，市民反映九巴的服務欠佳，並建議九巴改善班次的安排，因應不同因素，公布班次的誤差時間。

64. 黃錦超博士建議九巴讓市民免費乘坐臨時短途的班次。

65. 主席查詢，運輸署如何監管九巴的服務表現和對臨時短途班次的意見。

66. 袁國強副主席同意九巴因應乘客需要安排臨時短途班次，惟關注安排臨時短途班次的準則，並查詢運輸署如何監管有關的班次。

67. 羅麗明女士回應，九巴會根據其車務組的評估，調配車輛行駛臨時短途特別班次。臨時短途特別班次屬特別班次，沒有固定的服務時間，亦不會影響原先編定的班次。臨時短途班次的起點未必與原定路線的起點相同，但終點站是與原定路線的終點站相同。巴士班次會受路面情況和上落車乘客人次影響，或會影響班次時間。九巴正積極改善脫班情況，包括聘請車長和挽留現職車長，九巴透過網頁和刊登招聘廣告吸引有意投身車長行列的應徵者加入九巴

工作，今年目標聘請 800 名新車長，進展理想，九巴亦安排現職車長指導新入職的車長。此外，九巴正加強與運輸署和香港警務處的聯繫，解決交通擠塞的問題。九巴亦會繼續研究各項的轉乘優惠。

68. 運輸署區兆峯先生回應，臨時短途班次是特別安排，滿足乘客的需要，有關班次不會計入實際行走的總營運班次內。九巴須向運輸署報告各路線的班次。運輸署曾於去年十二月和今年三月向九巴發出警告信，要求九巴在今年六月前明顯改善服務。運輸署亦備悉九巴正積極聘請車長，以改善脫班情況。

69. 主席總結，請九巴備悉和跟進委員的意見，交運會亦備悉九巴表示臨時短途班次不會影響原先編定的班次，委員會繼續監察九巴的服務表現。

三(iv) 要求為橫跨彩虹道（樂善道至寧遠街）的行人隧道加建上蓋
(黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 33/2012 號，由李德康議員席上提交)

70. 李德康議員介紹文件。

71. 莫健榮議員支持在橫跨彩虹道（樂善道至寧遠街）的行人隧道加建上蓋，要求路政署在加建上蓋時，確保上蓋和行人隧道能有效疏導雨水。另外，他查詢近新蒲崗的兩條行人隧道的設備是否能有效疏導雨水，防止水浸。

72. 路政署李永強先生表示，路政署正就加建上蓋的工程進行可行性研究，會確保上蓋的結構性安全，並會適時向區議會匯報進度。土木工程拓展署會為新蒲崗的兩條行人隧道加建上蓋。路政署曾在雨季時收到這兩條行人隧道的水浸報告，署方已在去年在隧道口加設去水渠和水泵，及改善隧道口的斜面，以疏導雨水。

73. 主席總結，要求路政署跟進議員的意見。

三(vi) 要求在黃大仙區設置中港直通巴巴士站

(黃大仙區議會轄下交通及運輸事務委員會文件第 34/2012 號，由民建聯黃大仙支部席上提交)

74. 袁國強副主席代表介紹文件。

75. 黃金池議員查詢，行經黃大仙區的中港直通巴士數目甚少的原因。他表示直通巴士營辦商曾反映市民對來往鑽石山和中國大陸的直通巴士需求低，營辦商希望直通巴士由觀塘開出，途經鑽石山前往中國大陸，增加收入，但運輸署未有批准有關建議。

76. 陳安泰議員建議直通巴士營辦商善用鑽石山荷里活廣場的中港直通巴士站，提供更多的中港直通巴士。

77. 莫健榮議員查詢由中國大陸開往香港的直通巴士可在鑽石山荷里活廣場設站，但由香港開往中國大陸的直通巴士卻不行經鑽石山荷里活廣場。此外，由鑽石山開往深圳灣的直通巴士班次稀疏，難以吸引市民乘搭。

78. 運輸署區兆峯先生回應，署方會研究在鑽石山荷里活廣場設置香港開往中國大陸直通巴士中途站的建議，以及評估在龍翔道設置中港直通巴巴士站的可行性。

79. 主席總結，市民對在黃大仙區設置中港直通巴巴士站的需求殷切，要求運輸署跟進議員的意見和積極研究在區內加設直通巴巴士站。

四 其他事項

80. 委員無提出其他討論事項。

下次開會時間

81. 交運會下次會議將於二零一二年九月二十五日下午二時三十分舉行。

82. 會議於下午五時二十五分結束。

黃大仙區議會秘書處

檔案編號：HAD WTSDC 13-15/5/2 Pt. 10

二零一二年七月



陳曼琪 區議員辦事處

DISTRICT COUNCILLOR OFFICE OF CHAN MAN KI MAGGIE.

敬啟者

要求擴闊 18M 沙田坳道小巴總站候車處

本處接獲區內大量意見指 18M 沙田坳道小巴總站候車處與毗鄰經營麵店之寮屋距離狹窄，而且該處在晚間繁忙時間為流動熟食攤販之集散地，人流眾多，行人和候車乘客均擦身而過，容易做成意外。

本處曾派員到現場實地視察，發現該站之候車安排十分混亂。候車的人龍在無任何指示下，候車人龍唯有自發沿龍翔道方面延伸，除了使候車乘客不便外，更使正在進行道路工程之行人路更見擠迫。為保障候車乘客及行人之安全，本處現建議擴闊該站以改善候車環境，並希望將此建議拼入「工務計劃項目第 159TB 號《重建位於龍翔道近新光中心的行人天橋及延長龍翔道巴士停車處》」之餘下工程項目討論。

專此函達，如獲應允，不勝感激。

此致

交通及運輸事務委員會
黎榮浩主席暨全體委員

陳曼琪 區議員

林漢傑 增選委員

二零一二年七月二十四日